

# ESTUDIO DE LA LINEA EN VALENCIANO Y DE LA LINEA EN CASTELLANO EN RELACION CON VARIABLES SOCIALES, PSICOMETRICAS Y ACADEMICAS

tercero de E.G.B. tanto de la línea castellano como valenciano del C. P. Cervantes de La Pobra de Farnals. Se han excluido los alumnos de preescolar debido a que tienen muy pocas pruebas psicológicas, es difícil su evaluación académica, y la influencia de la lengua elegida es aún muy leve.

La investigación ha sido efectuada por el Gabinete Psicopedagógico Municipal en colaboración con los profesores de primero, segundo y tercero de E.G.B., quienes han elaborado tanto las pruebas académicas como su control y evaluación. Para ello, a lo largo de todo el segundo y tercer trimestre, se han mantenido reuniones periódicas para comentar aspectos concretos de la investigación.

El objeto de la investigación es conocer una serie de variables de tipo social, psicométrico y académico de los alumnos, para comprobar si existen diferencias significativas entre ambas líneas.

## VARIABLES ESTUDIADAS

**SOCIALES:** sexo, número de hermanos, lugar que ocupa el alumno, asistencia a la escuela infantil, edad del padre, edad de la madre, situación laboral del padre, situación laboral de la madre, lugar de nacimiento del padre, lugar de nacimiento de la madre, estudios del padre, estudios de la madre, conocimiento del valenciano por parte del padre, conocimiento del valenciano por parte de la madre.

**PSICOMETRICAS:** Se han valorado y relacionado una serie de pruebas psicométricas

(línea valenciano) en el curso 84-85, alcanzando en el curso 89-90 el 4.º nivel de E.G.B.

El número y proporción de alumnos/línea en 1.º preescolar a partir de la implantación de la línea es el siguiente:

| CURSO | ALUMNOS LINEA VAL. | ALUMNOS LINEA CAST. | TOTAL | % LINEA V. |
|-------|--------------------|---------------------|-------|------------|
| 84-85 | 26                 | 43                  | 69    | 37.6       |
| 85-86 | 15                 | 49                  | 64    | 23.4       |
| 86-87 | 15                 | 45                  | 60    | 25.0       |
| 87-88 | 20                 | 43                  | 63    | 31.7       |
| 88-89 | 18                 | 40                  | 58    | 31.0       |
| 89-90 | 21                 | 26                  | 47    | 44.6       |

**Antonio Gomez Montoya**

**Catalina Aguilar Jimenez**

Psicopedagogos (Miembros del gabinete psicopedagógico Municipal de La Pobra de Farnals)

COLABORADORES:

Equipo de profesores

del C. P. Cervantes

de la Pobra de Farnals

de los cursos 1.º, 2.º y 3.º de E.G.B.

## INTRODUCCION

A partir de la promulgación de la Ley de Uso y Enseñanza de la lengua valenciana, en el año 1983, se hace posible la utilización en los Colegios Públicos del valenciano como lengua vehicular permitiendo trabajar, enseñar, aprender, programar y pensar los contenidos académicos y todo el proceso educativo en esta lengua.

Este proceso de normalización cumple dos funciones: por una parte cubrir el derecho ciudadano a aprender en la propia lengua y, por otra, favorecer el proceso enseñanza-aprendizaje.

El Colegio Público Cervantes de la Pobra de Farnals implanta la opción de la utilización de la lengua valenciana como lengua vehicular

Se observa que los alumnos de la línea valenciano no aumentan hasta el curso 89-90 que lo hacen de manera muy notoria. Esto puede ser debido, posiblemente, a la propia normalización de la línea valenciano. También es sobresaliente el ligero, pero progresivo, decremento de los alumnos de primero de preescolar. En el año 84-85 hay 69 alumnos mientras que en el curso 89-90 existen 47. Esto es debido al descenso de la natalidad. Por último, es de destacar el gran decremento de los alumnos de la línea castellano de primero de preescolar en el curso 88-89 al 89-90.

Los datos que exponemos a continuación son el resultado de una investigación llevada a cabo durante el curso 88-89 con la totalidad de los alumnos de los cursos primero, segundo y

que se han pasado a los alumnos, bien en el curso de la investigación, o en cursos anteriores. Las pruebas son las siguientes:

- Preescolar (prueba de aptitudes de M.ª V. de la Cruz que incluye las áreas de lenguaje, conceptos básicos, memoria, percepción, y desarrollo (visomanual). Esta prueba está pasada en primero de preescolar.
- Inteligencia (Raven Matrices progresivas en color). Prueba pasada en 1.º de E.G.B.
- Errores en Conceptos básicos (BOEHM). Prueba pasada en 1.º de E.G.B.
- Percepción (Reversal). Prueba pasada en 1.º de E.G.B.

- Grafopercepción (Santucci). Prueba pasada en 1.º de E.G.B.
- Inteligencia (Raven Matrices progresivas en color). Prueba pasada en 3.º de E.G.B.
- Adaptación escolar (Adaptación del test I. A. C.). Pasada a todos los niveles durante el año 1989.

**ACADEMICAS:** Comprensión lectora, comprensión oral, expresión escrita, expresión oral, velocidad lectora y cálculo.

### DESCRIPCION DE LA MUESTRA

La muestra está formada por la población total de los alumnos de los cursos 1.º, 2.º y 3.º de E.G.B. del C. P. Cervantes. De todos estos alumnos 56 de ellos pertenecen a la línea valenciano y 130 a la línea castellano.

### PROCEDIMIENTO

La investigación se comenzó al principio del curso 88-89, y la primera tarea fue diseñar un cuestionario de padres para conocer una serie de variables de orden social, cultural y laboral.

Una vez introducidos los datos, se diseñó un programa informático para ordenar, relacionar y analizar los diferentes tipos de variables. A continuación, durante el segundo y tercer trimestre, se mantuvieron reuniones periódicas con los profesores de los cursos implicados para elaborar, y más tarde pasar, una serie de pruebas académicas que nos permitieran conocer los objetivos propuestos. Una vez pasadas las pruebas y evaluadas por los profesores, se introdujeron las puntuaciones y se procedió al tratamiento estadístico.

En la presentación de cada una de las variables que mostraremos a continuación, presentamos una tabla con los «n» y los «%» de cada una de las líneas. En algunas variables utilizamos la categoría «otros» para incluir ahí a los «n» que no pertenecen a ninguna de las otras categorías. Se ha hecho de esta manera para mantener en las operaciones el N total de cada línea constante.

### HIPOTESIS

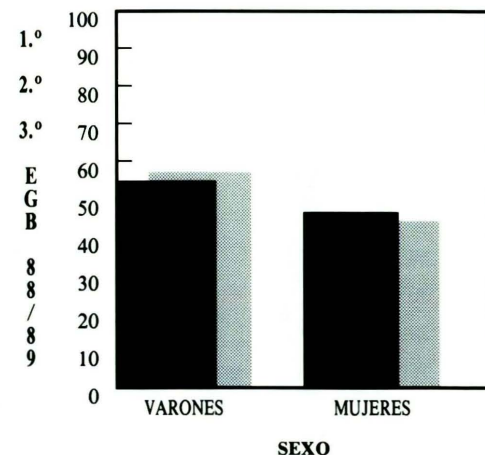
- Existen diferencias significativas entre los alumnos de la línea valenciano y castellano en variables de tipo social y familiar.
- Existen diferencias significativas entre los alumnos de la línea valenciano y castellano en variables psicométricas.
- Existen diferencias significativas entre los alumnos de la línea valenciano y castellano en variables académicas.

El nivel de significación previamente exigido para considerar diferentes a los grupos es de  $P \leq 0.05$ .

### VARIABLES SOCIALES

| SEXO<br>1.º, 2.º, 3.º E.G.B. | LINEA VALENCIANO |    | LINEA CASTELLANO |    |
|------------------------------|------------------|----|------------------|----|
|                              | N                | %  | N                | %  |
| VARONES .....                | 30               | 54 | 71               | 55 |
| MUJERES .....                | 26               | 46 | 59               | 45 |

#### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO



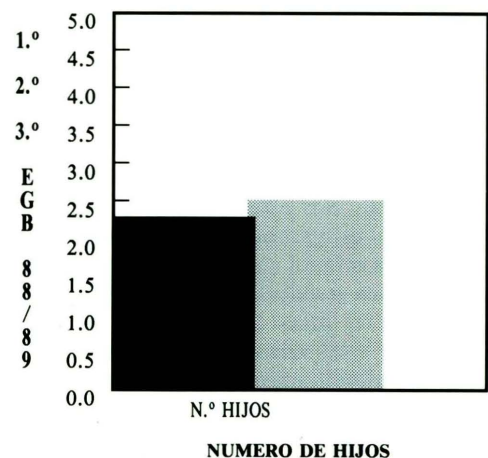
**VARIABLE SEXO.** La distribución por sexo es muy semejante en ambas líneas. Se puede apreciar tanto en una línea como en la otra una mayor prevalencia del sexo masculino.

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística « $X^2$ », el nivel de significación de  $P > 0.05$ .

No existen diferencias significativas entre ambas líneas.

| NUMERO DE HIJOS<br>1.º, 2.º, 3.º E.G.B. | LINEA VALENCIANO |   | LINEA CASTELLANO |   |
|---|------------------|---|------------------|---|
|   | N                | % | N                | % |
| MEDIA .....                             | 2'3              |   | 2'5              |   |

#### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO



**VARIABLE NUMERO DE HIJOS.** Tanto los padres de la línea de valenciano como las de castellano tienen una media de número de hijos algo superior a 2; 2'3 y 2'5 respectivamente. En la línea de castellano es algo superior respecto a la de valenciano, pero únicamente lo supera en dos décimas.

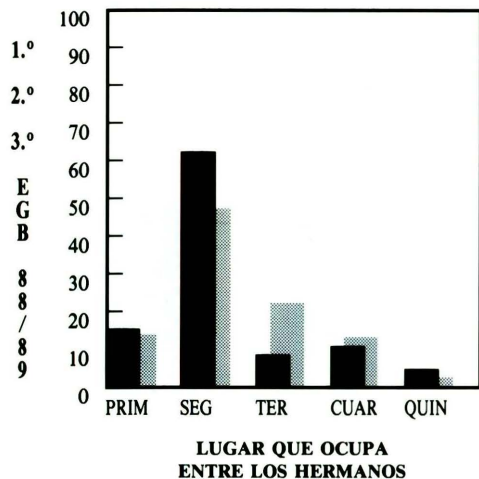
Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «t» de Student, el nivel de significación de  $P > 0.05$ .

No existen diferencias significativas entre ambas líneas.



| LUGAR QUE OCUPA<br>1.º, 2.º, 3.º E.G.B. | LINEA VALENCIANO |    | LINEA CASTELLANO |    |
|---|------------------|----|------------------|----|
|   | N                | %  | N                | %  |
| PRIMERO .....                           | 7                | 13 | 16               | 12 |
| SEGUNDO .....                           | 36               | 64 | 62               | 48 |
| TERCERO .....                           | 5                | 9  | 29               | 22 |
| CUARTO .....                            | 6                | 11 | 17               | 13 |
| QUINTO .....                            | 2                | 4  | 4                | 3  |

### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO



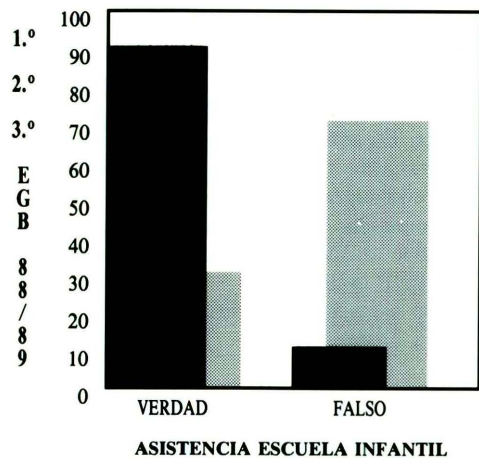
**VARIABLE LUGAR QUE OCUPA.** Nos referimos en esta variable al lugar que ocupa el alumno por orden cronológico de nacimiento respecto a sus hermanos. Se aprecian diferencias significativas entre ambos grupos. Los alumnos de la línea valenciano ocupan lugares cronológicamente más bajos que los de la línea castellano.

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «X<sup>2</sup>», el nivel de significación de  $P > 0.05$ .

Existen diferencias significativas entre ambas líneas.

| ASISTENCIA ESCOLETA<br>1.º, 2.º, 3.º E.G.B. | LINEA VALENCIANO |    | LINEA CASTELLANO |    |
|---|------------------|----|------------------|----|
|   | N                | %  | N                | %  |
| VERDAD .....                                | 50               | 89 | 40               | 31 |
| FALSO .....                                 | 6                | 11 | 90               | 69 |

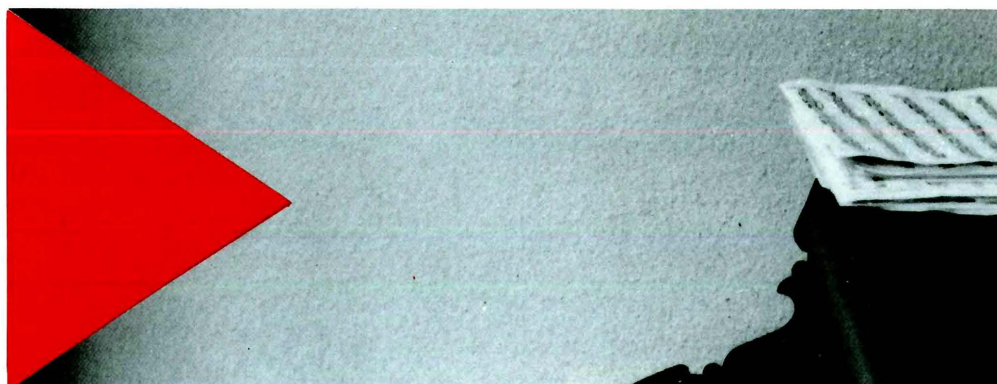
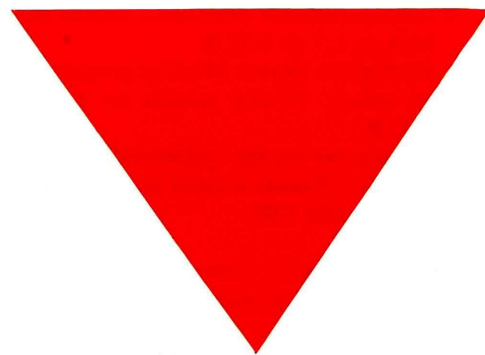
### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO

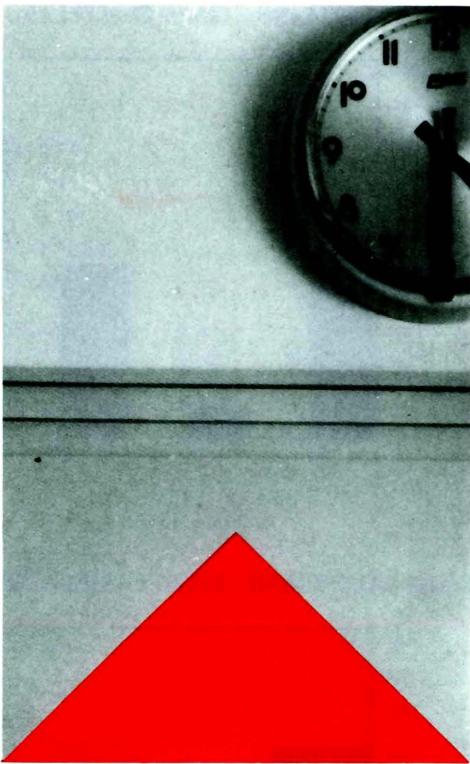


**VARIABLE ASISTENCIA ESCUELA INFANTIL.** Nos referimos a si los alumnos han estado escolarizados algún curso en alguna Escuela Infantil antes de iniciar preescolar. Observamos grandes diferencias en esta variable en ambas líneas. La mayoría de los alumnos de la línea valenciano han asistido a la Escuela Infantil, mientras que en la línea castellano es escasa la asistencia.

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «X<sup>2</sup>», el nivel de significación de  $P < 0.05$ .

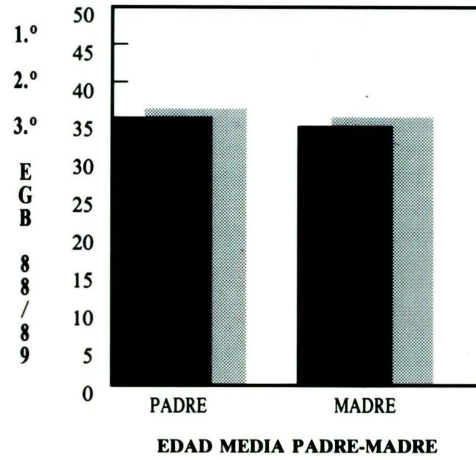
Existen diferencias significativas entre ambas líneas.





| EDAD PADRES/MADRES<br>1.º, 2.º, 3.º E.G.B. | LINEA VALENCIANO |            | LINEA CASTELLANO |            |
|--|------------------|------------|------------------|------------|
|  | PADRE<br>N       | MADRE<br>% | PADRE<br>N       | MADRE<br>% |
| MEDIA .....                                | 35               | 34         | 36               | 35         |

### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO



**VARIABLE EDAD DE LOS PADRES.** Se refiere a la edad de los padres en el momento de efectuar la investigación.

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «t» de Student, el nivel de significación de  $P > 0.05$ .

No existen diferencias significativas.

**VARIABLE EDAD DE LAS MADRES.** Se refiere a la edad de las madres en el momento de efectuar la investigación.

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «t» de Student, el nivel de significación de  $P > 0.05$ .

No existen diferencias significativas.

| SITUACION LABORAL<br>1.º, 2.º, 3.º E.G.B. | LINEA VALENCIANO |            | LINEA CASTELLANO |            |
|---|------------------|------------|------------------|------------|
|   | PADRE<br>N       | MADRE<br>% | PADRE<br>N       | MADRE<br>% |
| FIJO/A .....                              | 32               | 57         | 19               | 34         |
| EVENTUAL .....                            | 19               | 34         | 10               | 18         |
| PARADO/A .....                            | 04               | 07         | 03               | 05         |
| JUBILADO/A .....                          | 00               | 00         | 23               | 41         |
| CASA .....                                | 00               | 00         | 23               | 41         |
| OTROS .....                               | 01               | 02         | 01               | 02         |
| POBLACION ACTIVA .....                    | 51               | 91         | 29               | 52         |
| POBLACION NO ACTIVA .....                 | 04               | 07         | 26               | 46         |
| TRABAJAN LOS DOS .....                    | N 27 48%         |            | N 23 17%         |            |

rencias significativas. En las madres sí se aprecian diferencias: existen más madres trabajadoras en la línea de valenciano, y por tanto es superior la población activa de la línea valenciano que la de castellano.

Se puede inferir que si la población activa de los padres/madres de la línea valenciano es de 48% y la línea castellano es de 17%, esta diferencia es debida a las madres. Suponemos que esto repercutirá en los ingresos familiares, si bien los ingresos dependen de otro tipo de variables que no hemos medido.

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «X<sup>2</sup>», el nivel de significación de  $P > 0.05$  en la situación laboral del padre.

No existen diferencias significativas entre ambas líneas.

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «X<sup>2</sup>», el nivel de significación de  $P > 0.05$  en la situación laboral de las madres.

Existen diferencias significativas entre ambas líneas.

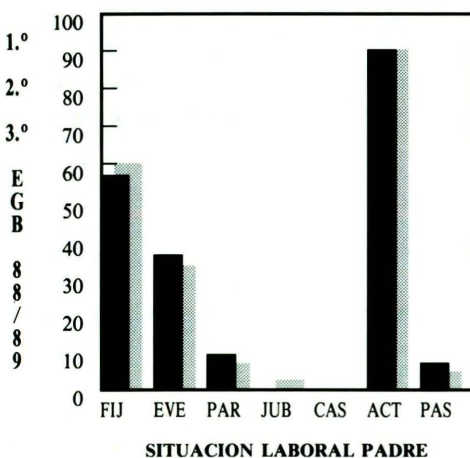
**VARIABLE SITUACION LABORAL DEL PADRE Y LA MADRE.** Se refiere a la situación laboral del padre y de la madre en el momento de hacer la investigación.

Por una parte hemos hecho seis categorías en función de las diferentes situaciones profesio-

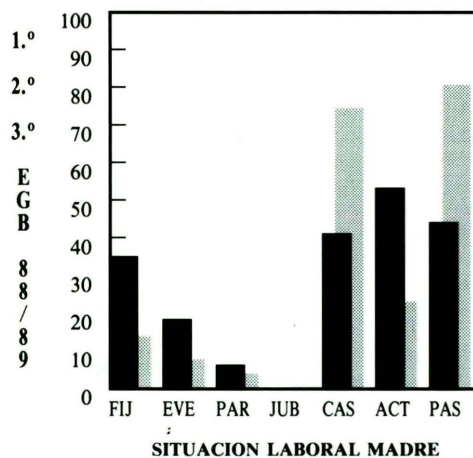
nales posibles, y por otra hemos hecho una distribución según fueran población activa, pasiva o que trabajen tanto el padre como la madre. Dentro de la población PASIVA hemos incluido los padres y las madres dedicados a las faenas de la casa.

Respecto a los padres no se aprecian dife-

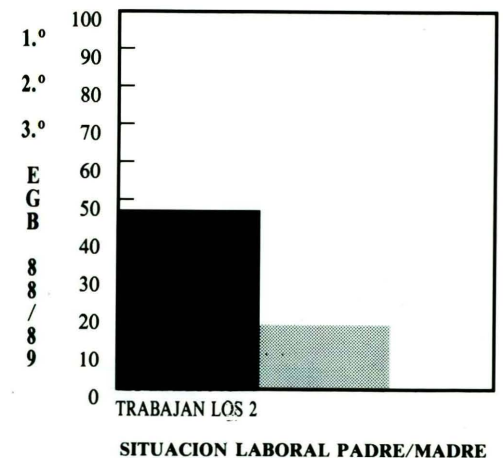
### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO



### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO



### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO



| LUGAR NACIMIENTO<br>1.º, 2.º, 3.º E.G.B. | LINEA VALENCIANO |    |       |    | LINEA CASTELLANO |    |       |    |
|--|------------------|----|-------|----|------------------|----|-------|----|
|  | PADRE            |    | MADRE |    | PADRE            |    | MADRE |    |
|  | N                | %  | N     | %  | N                | %  | N     | %  |
| EN PROV. VALENCIA .....                  | 36               | 64 | 38    | 68 | 36               | 27 | 36    | 27 |
| NO PROV. VALENCIA .....                  | 19               | 34 | 17    | 30 | 90               | 69 | 93    | 71 |
| OTROS .....                              | 01               | 02 | 01    | 02 | 04               | 03 | 01    | 01 |
| LOS DOS PROV. VALENCIA ..                | N 26             |    | 46%   |    | N 22             |    | 17%   |    |
| NINGUNO PROV. VALENCIA                   | N 05             |    | 09%   |    | N 81             |    | 62%   |    |
| UNO PROV. VALENCIA .....                 | N 25             |    | 45%   |    | N 28             |    | 21%   |    |

**VARIABLE LUGAR DE NACIMIENTO DE LOS PADRES.** Hemos hecho en primer lugar dos categorías: haber nacido en la provincia de Valencia o fuera de la provincia de Valencia; después hemos hecho otra distribución con tres categorías:

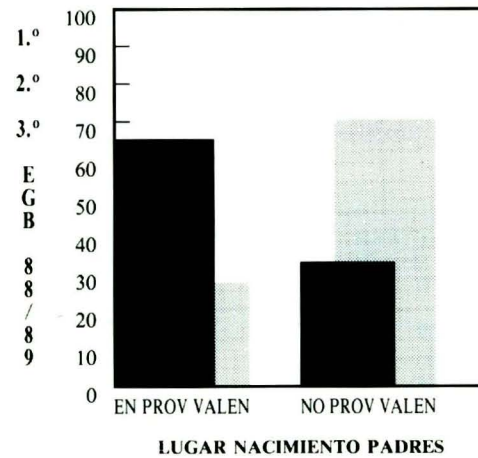
1. Haber nacido los dos en la provincia de Valencia.
2. Ninguno en la provincia de Valencia.
3. Uno de ellos en la provincia de Valencia.

Observamos que en la línea de valenciano, la mayoría de padres y madres han nacido en la provincia de Valencia, mientras que en la línea de castellano ocurre lo contrario. Una segunda distribución, teniendo en cuenta de manera conjunta al padre y a la madre, para tener una visión global del núcleo familiar, nos muestra que en la línea de valenciano la casi totalidad de los padres han nacido o uno de los dos en la provincia de Valencia ocurriendo lo contrario en la línea castellano.

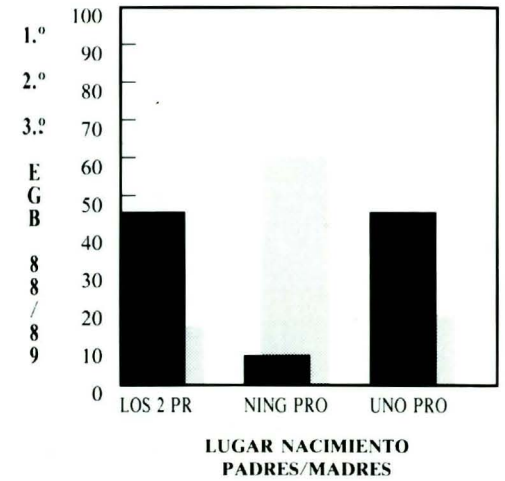
Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «X<sup>2</sup>», el nivel de significación de P < 0.05 tanto con los padres como con las madres.

Existen diferencias significativas entre ambas líneas.

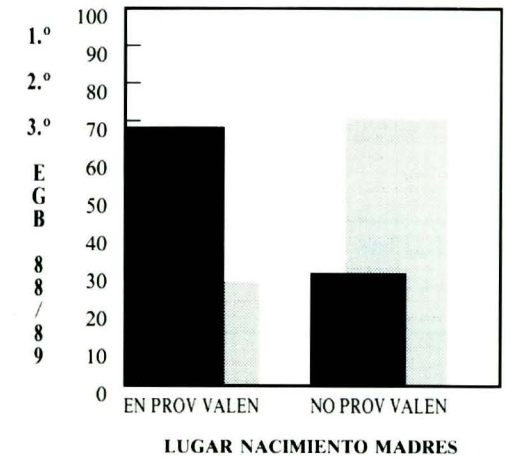
#### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO



#### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO



#### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO



| ESTUDIOS PADRES/MADRES<br>1.º, 2.º, 3.º E.G.B. | LINEA VALENCIANO |    |       |    | LINEA CASTELLANO |    |       |    |
|--|------------------|----|-------|----|------------------|----|-------|----|
|  | PADRE            |    | MADRE |    | PADRE            |    | MADRE |    |
|  | N                | %  | N     | %  | N                | %  | N     | %  |
| ANALFABETO .....                               | 01               | 02 | 00    | 00 | 02               | 01 | 07    | 05 |
| LEE Y ESCRIBE .....                            | 02               | 03 | 05    | 09 | 22               | 17 | 34    | 26 |
| CERTIFICADO .....                              | 39               | 69 | 36    | 64 | 80               | 61 | 72    | 55 |
| GRADUADO .....                                 | 02               | 03 | 04    | 07 | 03               | 02 | 07    | 05 |
| ESTUDIOS MEDIOS .....                          | 06               | 11 | 06    | 11 | 17               | 13 | 04    | 03 |
| ESTUDIOS SUPERIORES .....                      | 05               | 09 | 04    | 07 | 02               | 01 | 04    | 03 |
| OTROS .....                                    | 01               | 02 | 01    | 02 | 04               | 03 | 01    | 01 |

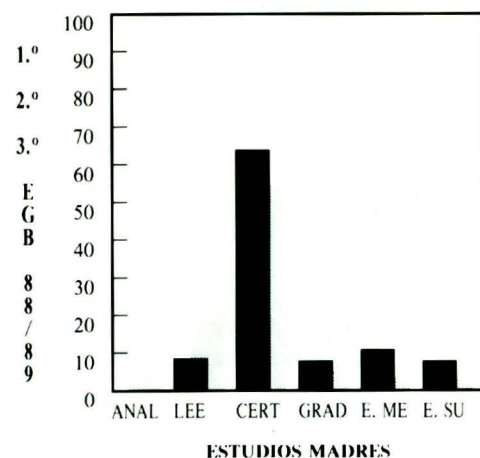
**VARIABLE ESTUDIOS DE LOS PADRES.** Esta variable distribuye a los padres y las madres de los alumnos en seis categorías en función de los estudios oficiales realizados:

Analizando conjuntamente los estudios de los padres y las madres, observamos que existe un mayor nivel de estudios en la línea valenciano que en la línea castellano. Mientras que en la línea valenciano en la categoría analfabeto solamente hay un 2%, en la línea castellano hay un 6%. En las categorías solamente lee y escribe, en la línea de valenciano hay un 12%, y en la línea castellano un 43%. En la categoría certificado escolar más graduado escolar, en la línea valenciano hay 143 de porcentajes sumados los padres y las madres, mientras que en la línea castellano hay 123%. Por último, en la categoría estudios medios los padres y madres de la línea de valenciano tienen un porcentaje de 22 respecto a un 16 de la línea castellano, y en los superiores un 16% respecto a un 4%.

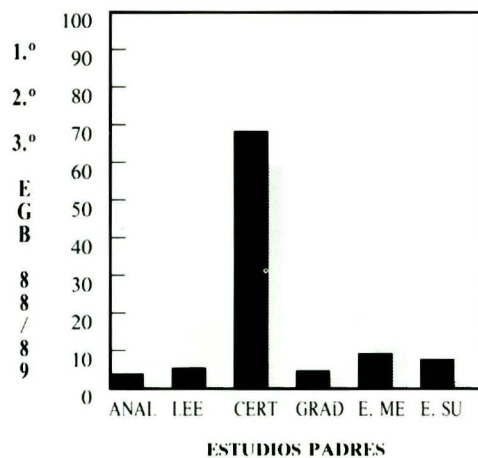
Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «X<sup>2</sup>», el nivel de significación de P > 0.05 tanto con los padres como con las madres.

Existen diferencias significativas entre ambas líneas.

#### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO



#### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO

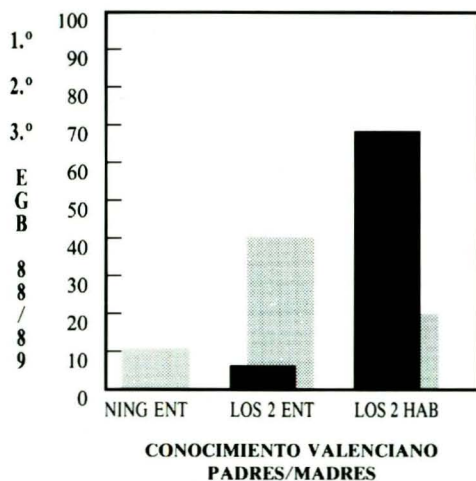


| CONOCIMIENTO VALENCIANO<br>1.º, 2.º, 3.º E.G.B. | LINEA VALENCIANO |    |       |    | LINEA CASTELLANO |    |       |    |
|---|------------------|----|-------|----|------------------|----|-------|----|
|   | PADRE            |    | MADRE |    | PADRE            |    | MADRE |    |
|   | N                | %  | N     | %  | N                | %  | N     | %  |
| NO ENTIENDE .....                               | 01               | 02 | 00    | 00 | 17               | 13 | 26    | 20 |
| ENTIENDE .....                                  | 09               | 16 | 09    | 16 | 67               | 51 | 72    | 55 |
| HABLA .....                                     | 45               | 80 | 46    | 82 | 41               | 32 | 30    | 23 |
| OTROS .....                                     | 01               | 02 | 01    | 02 | 04               | 03 | 01    | 01 |
| NO ENTIENDE NINGUNO .....                       | 00               |    | 00    |    | 12               |    | 09    |    |
| ENTIENDEN LOS DOS .....                         | 03               |    | 05    |    | 51               |    | 39    |    |
| HABLAN LOS DOS .....                            | 39               |    | 70    |    | 23               |    | 18    |    |

**VARIABLE CONOCIMIENTO DE LA LENGUA VALENCIANA.** Esta variable indica el grado de conocimiento por parte de los padres/madres de la lengua valenciana, y está delimitada en tres categorías. Estas categorías no son acumulativas sino independientes; de tal manera que la puntuación de los padres/madres se cuenta únicamente en el nivel superior que dominan. Así, si un padre habla el valenciano, únicamente se contaría en la categoría «habla» y no en ninguna otra, aunque se supone que si lo habla también lo entiende. Tenemos que señalar que en esta variable falta una categoría importante que es «lee y escribe» que se ha omitido, no por considerarlo importante, sino por problemas de planificación.

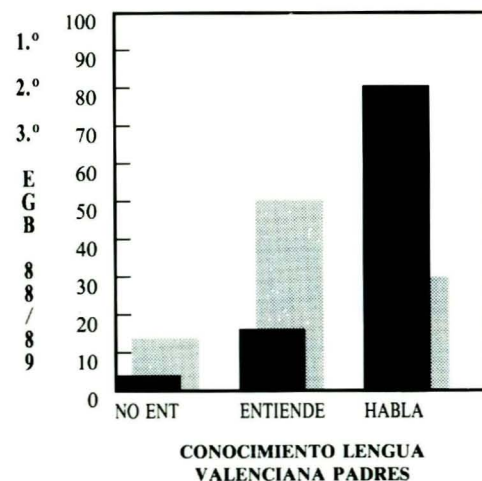
Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «X<sup>2</sup>», el nivel de significación de P < 0.05 tanto con los padres como con las madres.

#### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO

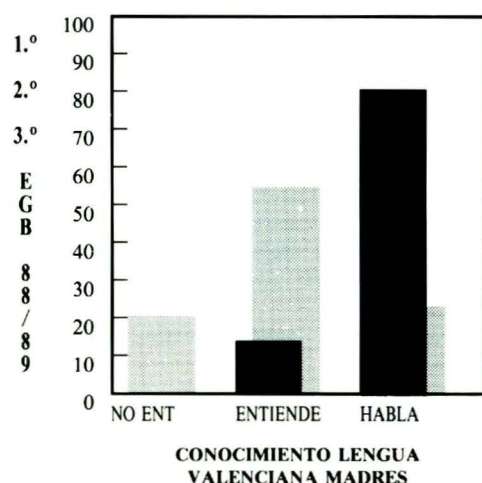


Existen diferencias significativas entre ambas líneas.

#### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO



#### LINEA VALENCIANO / LINEA CASTELLANO



#### VARIABLES PSICOMETRICAS

| VARIABLES PSICOMETRICAS<br>1.º, 2.º, 3.º E.G.B.<br>PRUEBA PASADA | LINEA VALENCIANO |       |       | LINEA CASTELLANO |       |       |
|--|------------------|-------|-------|------------------|-------|-------|
|  | SUMA             | MEDIA | SIGMA | SUMA             | MEDIA | SIGMA |
| APTITUDES (1.º PREESC.)  | 1.444            | 51'5  | 10'8  | 3.310            | 45'0  | 17'2  |
| INTELIGENCIA (1.º E.G.B.)  | 967              | 17'3  | 3'2   | 2.208            | 17'5  | 4'3   |
| ERRORES C. B. (1.º E.G.B.)                                       | 488              | 8'7   | 4'1   | 984              | 24'6  | 5'7   |
| PERCEPCION (1.º E.G.B.)  | 4.037            | 73'4  | 6'9   | 9.104            | 72'8  | 8'7   |
| GRAFOPERCEPC. (1.º E.G.B.)                                       | 426              | 28'4  | 6'2   | 1.303            | 30'3  | 6'8   |
| INTELIGENCIA (3.º E.G.B.)  | 778              | 29'9  | 4'4   | 984              | 24'6  | 5'7   |
| ADAP. ESC. (1.º-2.º-3.º E.G.B.)                                  | 818              | 14'6  | 2'1   | 1.788            | 13'8  | 2'4   |

**VARIABLE APTITUDES PREESCOLAR.** Esta prueba es un test de preescolar llamada «Prueba de diagnóstico Preescolar» de M.ª V. de la Cruz, y editada por TEA que mide aptitud verbal, conceptos básicos, coordinación visomotriz, percepción y memoria. Se les ha pasado a todos los alumnos en el tercer trimestre del curso en que hacían 1.º de preescolar.

Las puntuaciones obtenidas favorecen ligeramente a los alumnos de la línea valenciano. La explicación de este dato va íntimamente ligado a que la mayoría de los alumnos de la línea valenciano han estado escolarizados previamente en la escuela infantil, lo que implica una mayor madurez y familiaridad con los instrumentos utilizados.

Sometidas las puntuaciones a las aprueba estadística «t» de Student, el nivel de significación de P < 0.05.

Existen diferencias significativas entre ambas líneas.

**VARIABLE INTELIGENCIA.** La prueba utilizada es el Raven Matrices progresivas en color. Esta prueba está pasada cuando los alumnos cursaban 1.º de E.G.B. Mide la inteligencia (factor «g»).

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «t» de Student, el nivel de significación de P > 0.05.

No existen diferencias significativas entre ambas líneas.

**VARIABLE CONCEPTOS BASICOS.** La prueba utilizada es el Boehm y está pasada a los alumnos cuando cursaban 1.º de E.G.B. Mide el dominio del alumno de 50 conceptos básicos. En la tabla hemos expuesto los errores, no obstante, en la gráfica indicamos el número de aciertos emitidos.

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «t» de Student, el nivel de significación de P < 0.05.

Existen diferencias significativas entre ambas líneas.

**VARIABLE PERCEPCION.** La prueba utilizada es el Reversal y está pasada cuando los alumnos cursaban 1.º de E.G.B. Mide la madurez perceptiva en figuras simétricas con diferente lateralidad.

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «t» de Student, el nivel de significación de P > 0.05.

No existen diferencias significativas entre ambas líneas.

**VARIABLE GRAFOPERCEPCION.** La prueba utilizada es el Santucci y está pasada cuando los alumnos cursaban 1.º de E.G.B. Mide la madurez grafoperceptiva.

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «t» de Student, el nivel de significación de P > 0.05.

No existen diferencias significativas entre ambas líneas.

**VARIABLE INTELIGENCIA.** La prueba utilizada es el Raven Matrices Progresivas en Color. Esta prueba está pasada por segunda vez cuando los alumnos cursaban 3.º de E.G.B. Mide la inteligencia (factor «g»).

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «t» de Student, el nivel de significación de P > 0.05.

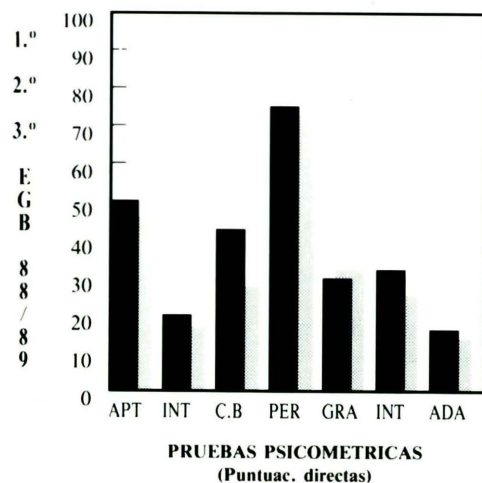
Existen diferencias significativas entre ambas líneas.

**VARIABLE ADAPTACION ESCOLAR.** Mide la adaptación de los alumnos al centro, al profesorado, a los contenidos académicos, y en definitiva a todo lo relacionado con el medio escolar. La prueba utilizada es un compendio de la prueba IAC (Inventario de Adaptación de Conducta) cuyos autores son M.<sup>a</sup> V. de la Cruz y A. Cordero, que está editada por TEA.

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «t» de Student, el nivel de significación de  $P > 0.05$ .

Existen diferencias significativas entre ambas líneas.

### LÍNEA VALENCIANO / LÍNEA CASTELLANO



estadística «t» de Student, el nivel de significación de  $P < 0.05$ .

Existen diferencias significativas entre ambas líneas.

**VARIABLE CALCULO.** El alumno ejecuta operaciones y/o problemas de su nivel académico.

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «t» de Student, el nivel de significación de  $P > 0.05$ .

No existen diferencias significativas entre ambas líneas.

### CONCLUSIONES

El trabajo que presentamos evalúa la línea de valenciano en diferentes vertientes, con el fin de conocer los resultados obtenidos, una vez transcurridos varios años desde la puesta en funcionamiento de la enseñanza en valenciano a partir de la promulgación de la ley de uso y enseñanza de 1983. Los resultados son satisfactorios, aun a pesar de que los objetivos han estado poco claros, las posturas de la Conselleria de Educación un tanto ambiguas, el material escolar escaso, el apoyo institucional y de la comunidad irregular, y la formación oficial para el profesorado de valenciano cuestionable. Todos estos problemas consideramos que han sido paliados y aminorados gracias al nivel profesional y a la voluntad de trabajo de los profesores.

En el estudio hemos analizado tres grupos diferentes de variables: variables sociales, variables psicométricas y variables académicas.

Respecto al primer grupo, que consta de catorce variables, hemos encontrado diferencias significativas en nueve de ellas entre los alumnos de la línea valenciano y castellano.

Respecto al segundo grupo, las pruebas psicométricas realizadas a los alumnos en diferentes cursos de su escolaridad, consta de siete variables y se observan diferencias en cuatro de estas variables a favor de la línea valenciano.

Por último, en el tercer grupo, el nivel académico de los alumnos, consta de seis variables y solamente se observan diferencias significativas en una variable a favor de la línea valenciano.

También se ha podido constatar que el aprendizaje de la lectoescritura es un proceso más largo y complejo en valenciano que en castellano, y que, mientras que en la línea castellano se domina al acabar el ciclo inicial, en la línea valenciano se alarga un poco más.

Otro dato importante es que los alumnos de la línea valenciano, en 3.º-4.º de E.G.B., dominan la lectoescritura y la expresión oral y escrita tanto del valenciano como del castellano. Sin embargo, un gran número de alumnos de la línea castellano, no consigue el dominio de la lectoescritura del valenciano y, mucho menos, la expresión oral y escrita en toda la E.G.B.

Estos datos que presentamos están referidos a una población concreta de L'Horta Nord, y posiblemente sean generalizables a toda la comarca. Habría que ver con estudios posteriores hasta qué punto son generalizables a otros ámbitos del País Valenciano.

### VARIABLES ACADEMICAS

| VARIABLES ACADEMICAS<br>1.º, 2.º, 3.º E.G.B.<br>PRUEBA | LÍNEA VALENCIANO |       |       | LÍNEA CASTELLANO |       |       |
|--|------------------|-------|-------|------------------|-------|-------|
|  | SUMA             | MEDIA | SIGMA | SUMA             | MEDIA | SIGMA |
| COMPRESION LECTORA ....                                | 497              | 8'9   | 1'4   | 1.160            | 8'9   | 1'8   |
| COMRENSION ORAL .....                                  | 424              | 7'6   | 1'9   | 1.007            | 7'7   | 2'3   |
| EXPRESION ESCRITA .....                                | 347              | 6'2   | 3'5   | 957              | 7'4   | 3'3   |
| EXPRESION ORAL .....                                   | 433              | 7'7   | 2'0   | 946              | 7'3   | 2'1   |
| VELOCIDAD LECTORA .....                                | 4.179            | 74'6  | 38'8  | 7.479            | 57'5  | 26'8  |
| CALCULO .....  | 408              | 7'1   | 2'3   | 990              | 7'6   | 2'4   |

**VARIABLE COMPRESION LECTORA.** En primer lugar se le presenta al alumno un texto y se le indica que lo lea durante un tiempo determinado. Inmediatamente se le da una hoja con preguntas sobre el texto leído.

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «t» de Student, el nivel de significación de  $P > 0.05$ .

No existen diferencias significativas entre ambas líneas.

**VARIABLE COMPRESION ORAL.** Después de que el profesor ha narrado una historieta, el alumno debe contestar por escrito a determinadas preguntas sobre lo narrado.

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «t» de Student, el nivel de significación de  $P > 0.05$ .

No existen diferencias significativas entre ambas líneas.

**VARIABLE EXPRESION ESCRITA.** Se ha medido mediante la ejecución por parte del alumno de una redacción sobre un tema conocido.

Sometidas las puntuaciones a la prueba estadística «t» de Student, el nivel de significación de  $P > 0.05$ .

No existen diferencias significativas entre ambas líneas.

**VARIABLE EXPRESION ORAL.** Después de que el profesor/a ejecuta una serie de actividades cortas, de forma individual, el alumno intenta explicar verbalmente lo que ha hecho el profesor/a.

Sometidas las puntuaciones a la prueba es-

estadística «t» de Student, el nivel de significación de  $P > 0.05$ .

No existen diferencias significativas entre ambas líneas.

**VARIABLE VELOCIDAD LECTORA.** El alumno lee un texto de su nivel durante dos minutos. Se descuentan las palabras omitidas o leídas incorrectamente. El número total de palabras se divide por dos para adecuarlas a un minuto.

Sometidas las puntuaciones a la prueba es-

### LÍNEA VALENCIANO / LÍNEA CASTELLANO

